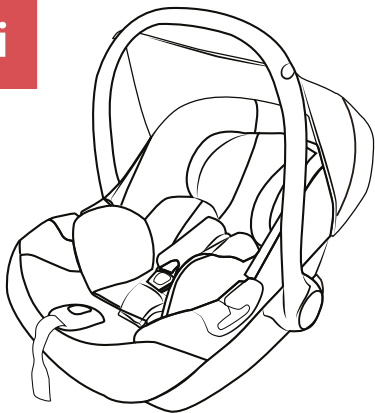


espiro

pi

Fotelik
samochodowy



INSTRUKCJA OBSŁUGI

FOTELIK Pi ECE R129/3, 45-87cm (13kg)

www.espiro.pl

SZANOWNI RODZICE

Gratulujemy Państwu zakupu fotelika **PI** firmy **BABY DESIGN GROUP SP.Z.O.O. SP.K..**

Podróż Państwa dziecka będzie w nim z pewnością bezpieczna, komfortowa i przyjemna.

Fotelik **ESPIRO Pi** został przetestowany i dopuszczony do użytku zgodnie z aktualną wersją ECE regulaminu R129/03 Fotelik został zakwalifikowany dla dzieci o wzroście 45-87cm i wadze do 28kg (waga dziecka plus waga fotelika).

Fotelik samochodowy należy zamontować zawsze tyłem do kierunku jazdy!

Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy przeczytać uważnie niniejszą instrukcję i zachować ją na później. **Bezpieczeństwo Twojego dziecka może być zagrożone jeżeli nie zastosujesz się do tej instrukcji!**

Ostrzeżenie: Pas trzypunktowy może być prowadzony tylko przez wyznaczone prowadnice. Prowadnice pasów są oznaczone kolorem zielonym na foteliku.

UWAGI

1. To jest urządzenie przytrzymujące dla dzieci "i-size". Jest ono zatwierdzone przez regulamin numer R129/03 do użytkowania na siedziiskach pojazdów "zgodnych z i-size", wskazanych przez producentów pojazdów w instrukcji obsługi pojazdu.

2. Grupa wagowa i klasa ISOFIX, dla których to urządzenie jest przeznaczone: 0-13kg, klasa D;

OSTRZEŻENIE

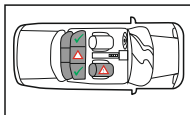
Przed rozpoczęciem użytkowania fotelika dokładnie przeczytaj instrukcji obsługi i zachowaj w celu powołania się do niej w przyszłości. Fotelik posiada specjalnie wyprofilowaną kieszeń służącą do przechowywania instrukcji obsługi.

SZCZEGÓLNE NIEBEZPIECZEŃSTWO:

NIE UŻYWAJ TEGO FOTELIKA NA SIEDZENIACH PASAŻERÓW WYPOSAŻONYCH W AKTYWNĄ CZOŁOWĄ PODUSZĘ POWIETRZNĄ

- Twarde elementy oraz plastikowe części urządzenia przytrzymującego dla dzieci należy umieścić i zainstalować w taki sposób, by w normalnych warunkach eksploatacji pojazdu nie mogły zostać uwieszone przez przesuwane siedzenie lub drzwi pojazdu.
 - Zawsze używaj systemów zapobiegających przed otwarciem przez dzieci drzwi w samochodzie - jeżeli jest to możliwe, używaj zabezpieczeń uniemożliwiających otwarcie drzwi z wnętrza pojazdu.
 - Podczas dłuższych podróży zatrzymuj się w celu zapewnienia dziecku odpoczynku i świeżego powietrza.
 - Fotelik, podczas przewożenia w samochodzie, niezależnie, czy znajduje się w nim dziecko, musi być zawsze przypięty pasami bezpieczeństwa.
 - Nie używaj tego fotelika bez tapicerki.
 - Nie zastępuj tapicerki fotelika inną niż zalecaną przez producenta, gdyż stanowi ono integralną część fotelika mającą wpływ na jego funkcjonowanie.
 - W razie wypadku szczególnie ważne jest, aby dziecko mogło być wypięte z fotelika jak najszybciej. W tym celu sprzączka łącząca pasy nie powinna służyć do zabawy.
 - Pasy powinny być zawsze suche, jeżeli są mokre wysusz je.
 - Właściwy montaż fotelika jest bardzo ważny dla bezpieczeństwa Twojego dziecka. Nigdy nie używaj do montażu fotelika innych punktów niż punkty opisane w instrukcji obsługi i oznaczone na foteliku.
 - Upewnij się, że wszyscy podróżujący pojazdem mają zapięte pasy bezpieczeństwa.
 - Chronić fotelik przed działaniem promieni słonecznych, w przeciwnym wypadku może on być zbyt gorący dla skóry dziecka.
- Jeżeli fotelik samochodowy jest umieszczony na siedzisku pojazdu w sposób, który nie jest stabilny lub pod zbyt dużym kątem, można go regulować za pomocą dodatkowych elementów podwyższających (np. kocyk)

1. OGÓLNE WARUNKI MONTAŻU FOTELIKA W SAMOCHODZIE



OSTRZEŻENIE: Nie używaj fotelika dla niemowląt na siedzeniu z przednią aktywną poduszką powietrzną. Nie dotyczy to tzw. bocznych poduszek powietrznych. Przednia poduszka powietrzna w chwili eksplozji gwałtownie zmienia swoją objętość i może spowodować poważne obrażenia lub nawet śmierć dziecka.

OSTRZEŻENIE: Fotelik samochodowy zapewnia najlepszą możliwą ochronę tylko wtedy, gdy jest zamontowany zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.

OSTRZEŻENIE: Żadne modyfikacje nie mogą być wprowadzone do fotelika bez zatwierdzenia przez producenta. Jakiegokolwiek naprawy mogą wykonywać tylko osoby, które zostały do tego upoważnione.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie trzymaj dziecka na kolanach w samochodzie. Siły podczas kolizji są zbyt duże, aby jakiegokolwiek osoba mogła utrzymać dziecko.

- Nie używaj tego fotelika samochodowego na siedzeniach pojazdów wyposażonych w poduszkę powietrzną.
- Wszystkie pasy mocujące fotelik do pojazdu powinny być napięte.
- Pasy przytrzymujące dziecko powinny być dopasowane do budowy jego ciała.
- Pasy nie mogą być poskręcane.
- Bagaże lub inne przedmioty mogące spowodować obrażenia ciała w przypadku zderzenia powinny być odpowiednio zabezpieczone.
- Zawsze upewnij się, że fotelik jest zamocowany tak blisko oparcia siedziska pojazdu jak to tylko możliwe.
- Przed każdym użyciem produktu sprawdź, czy jest on w pełni sprawny i czy wszystkie funkcje działają prawidłowo. W przypadku wykrycia jakichkolwiek usterek nie używaj produktu oraz skonsultuj się z serwisem przedsiębiorstwa Baby Design Group SP.Z.O.O. SP.K. lub sprzedawcą.
- Fotelik, który znajdował się w samochodzie podczas wypadku należy zawsze wymienić na nowy - w tym celu skontaktuj się z Baby Design Group SP.Z.O.O SP.K.

- Nie kupuj i nie używaj używanego fotelika, ponieważ nie znasz jego przeszłości - może on posiadać ukryte wady.
- Nie wykonuj na własną rękę zmian i przeróbek w foteliku, nie dodawaj innych akcesoriów lub części niż te, które są przewidziane w wyposażeniu - nieprzestrzeganie instrukcji instalacji dostarczonych przez producenta fotelika może być niebezpieczne dla dziecka.
- Jeżeli nie używasz fotelika pozostaw go w bezpiecznym miejscu. Unikaj umieszczania ciężkich elementów na foteliku. Nie pozwól na jakikolwiek kontakt fotelika ze szkodliwymi substancjami.
- Zawsze montuj wszystkie elementy ochronne i zabezpieczające produktu zgodnie z instrukcją obsługi.
- Nigdy nie stawiaj fotelika w pobliżu nieosłoniętych źródeł ciepła lub ognia takich jak na przykład piecyki elektryczne lub gazowe.
- Najbezpieczniejszym miejscem montażu fotelika jest tylne siedzenie samochodu.

- Baby Design Group Sp. z o.o. Sp. K. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone w mieniu lub na osobach na skutek montażu lub użytkowania produktu, w tym jego elementów ochronnych i zabezpieczających, niezgodnie ze wskazaniami i zaleceniami producenta zawartymi w niniejszej instrukcji.

- Ten fotelik samochodowy jest przeznaczony dla dzieci o wzroście 45-87cm.
- Przed każdą podróżą sprawdź poprawność zamocowania fotelika samochodowego.

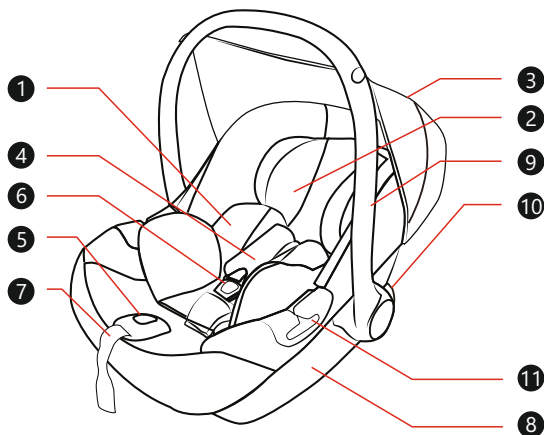
OSTRZEŻENIE: Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki. Zawsze przypinaj dziecko pasami.

Wyjmuj dziecko z fotelika samochodowego tak często, jak to możliwe w celu odciążenia kręgosłupa.

W tym celu rób przerwy podczas dłuższych podróży samochodem. Upewnij się, że nie pozostawiasz dziecka zbyt długo w foteliku, nawet gdy nie jest w samochodzie.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj fotelika jeżeli klamra pasa pojazdu sięga do dolnej prowadnicy pasa biodrowego w foteliku samochodowym.

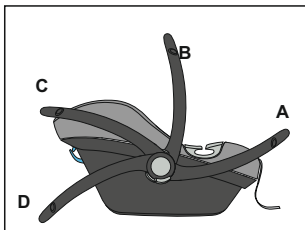
2. ELEMENTY SKŁADOWE FOTELIKA



1. Wkładka dla młodszych dzieci - dla dzieci do 6go miesiąca życia.
2. Zagłówek
3. Budka materiałowa,
4. Pasy,
5. Przycisk regulatora pasów,
6. Sprzączka pasów,
7. Pasek dopasowujący,
8. Siedzisko fotelika,
9. Uchwyt do przenoszenia,
10. Przycisk regulacji uchwytu do przenoszenia
11. Prowadnica pasów

3. REGULACJA UCHWYTU DO PRZENOSZENIA

OSTRZEŻENIE: Zawsze zapinaj dziecko w zintegrowane pasy fotelika.



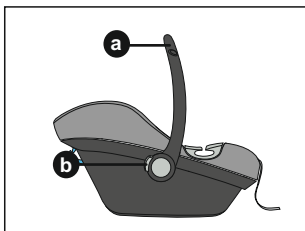
Fotelik posiada cztery pozycje regulacji uchwytu do przenoszenia:

A: pozycja do montażu w pojeździe

B: pozycja do przenoszenia

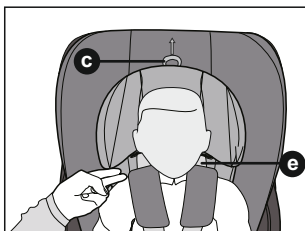
C: pozycja do umieszczania dziecka w foteliku

D: pozycja do umieszczania fotelika na równej powierzchni poza pojazdem



W celu wyregulowania uchwytu do przenoszenia, jednocześnie naciśnij lewy i prawy przycisk (b), następnie obróć uchwyt do przodu lub do tyłu, aż do momentu zablokowania się uchwytu w wybranej pozycji.

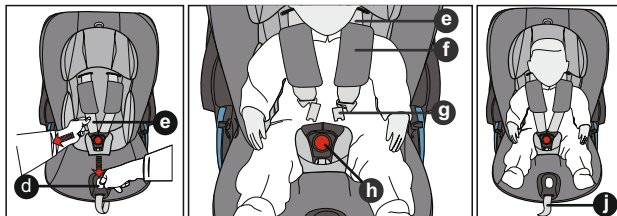
Regulacja zagłówka



Zagłówek zapewnia najlepszą możliwą ochronę, jeśli jest prawidłowo dopasowany do wzrostu Twojego dziecka. Fotelik posiada 3 pozycje regulacji zagłówka

Uwaga: Pasy naramienne (e) są połączone z zagłówkiem na stałe i nie można ich regulować osobno.

4. OBSŁUGA SPRZĄCZKI PASÓW



UWAGA: Przed umieszczeniem dziecka w foteliku upewnij się, że zagłówek jest prawidłowo zablokowany.

UWAGA: Upewnij się, że w foteliku nie ma zabawek lub innych twardych przedmiotów.

W celu poluzowania pasów naramiennych (e) naciśnij przycisk regulacji (d) i jednocześnie pociągnij pasy naramienne do góry.

Odepnij klamrę pasa (g), naciskając czerwony przycisk w sprzączce (h).

UWAGA: Fotelik nie może być użytkowany, jeżeli któregoś z elementów lub jeden z elementów jest uszkodzony (np. ochraniacze pasów czy sprzączka)

UWAGA: W celu poluzowania pasów naramiennych należy zawsze ciągnąć za pasy naramienne (e), nigdy za ochraniacze (f).

Wsadź dziecko do fotelika.

Umieść pasy naramienne (e) bezpośrednio na ramionach dziecka.

UWAGA: Upewnij się, że pasy naramienne (e) nie są poskręcane.

Złóż klamry pasów (g), następnie wsuń w otwór sprzączki, aż usłyszysz „KLIKNIĘCIE”.

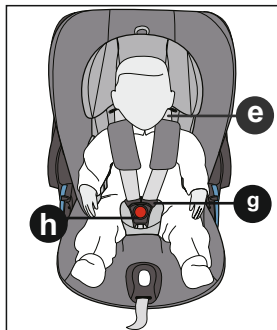
Upewnij się, że pasy zostały prawidłowo zamocowane w sprzączce, pociągając je lekko do góry.

Pociągnij pasek dopasowujący (j) do momentu, gdy pasy będą napięte i będą przylegały do ciała dziecka.

Pasy powinny być napięte tak mocno, jak to możliwe, nie powodując jednocześnie dyskomfortu u dziecka.

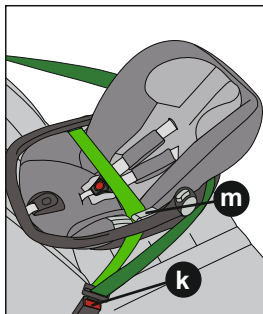
UWAGA! Pasy naramienne powinny być poprowadzone na wysokości ramion dziecka lub nieco powyżej. Pasy naramienne nie mogą przechodzić za plecami dziecka.

5. MONTAŻ DZIECKA W FOTLIKU



Aby zapewnić dziecku bezpieczeństwo, sprawdź, czy:

Pasy naramienne (e) dopasowane są do ciała dziecka i nie uciskają dziecka nadmiernie oraz, że nie są skręcone. Pozycja zagłówka jest prawidłowo dopasowana do wzrostu dziecka. Klamra (g) jest prawidłowo zapięta.



Aby chronić wszystkich pasażerów, upewnij się, że:
fotel samochodowy jest ustawiony w najbardziej wysuniętej do tyłu pozycji.

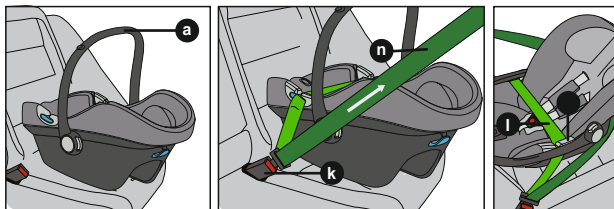
OSTRZEŻENIE: Nie używaj fotelika samochodowego dla niemowląt na siedzeniu z aktywną poduszką powietrzną. Nie dotyczy to tzw. bocznych poduszek powietrznych.

OSTRZEŻENIE: Zabezpiecz wszystkie przedmioty w pojeździe.
Wszystkie osoby w pojeździe muszą być zapięte pasami.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj fotelika jeżeli klamra pojazdu (k) sięga do dolejk prowadnicy pasa biodrowego (m). W razie wątpliwości prosimy o kontakt z producentem pojazdu.

OSTRZEŻENIE: Fotelik samochodowy dla niemowląt musi być zawsze zapięty pasami bezpieczeństwa pojazdu, nawet jeżeli nie znajduje się w nim dziecko. W przypadku awaryjnego zatrzymania lub drobnej kolizji, niezabezpieczony fotelik samochodowy może zranić innych pasażerów.

7. MONTAŻ FOTELIKA W SAMOCHODZIE



Umieść fotelik samochodowy w pojeździe tyłem do kierunku jazdy (stopy dziecka skierowane w stronę oparcia fotelika).

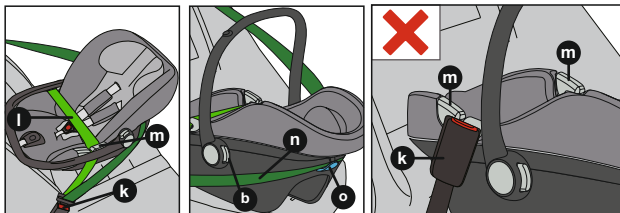
UWAGA: Fotelik Pi może być używany na wszystkich siedzeniach wyposażonych w trzypunktowe pasy bezpieczeństwa (zalecamy korzystanie z fotelika na tylnej kanapie).

Wysuń pas bezpieczeństwa pojazdu i poprowadź go nad fotelikiem niemowlęcym, zapnij klamrę pasa w sprzączce (k).

Umieść pas biodrowy (l) w prowadnicach pasa (m) po obu stronach fotelik samochodowy dla niemowląt.

Wkładkę należy używać dla dzieci poniżej 6-go miesiąca życia.

7. MONTAŻ FOTELIKA W SAMOCHODZIE



Napij pas biodrowy (l), pociągając za pas naramienny (n) w kierunku przodu pojazdu.

Pociągnij pas naramienny (n) i przetóż za oparcie fotelika.

UWAGA: Pas samochodowy nie może być poskręcany.

Poprowadź pas naramienny (n) przez tylną prowadnicę pasa (o).

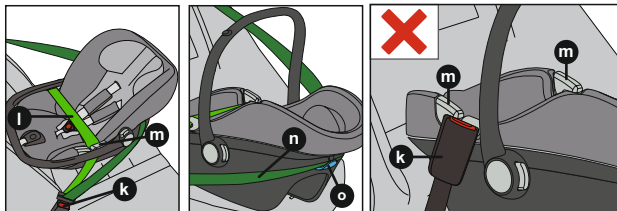
Napij pas naramienny (n) dociskając fotelik do oparcia w pojeździe.

UWAGA: Pas naramienny (n) musi być napięty i poprowadzony przez tylną prowadnicę pasa (o).

Przesuń uchwyt do przenoszenia naciskając przyciski z obydwu stron (b) w położenie do montażu w pojeździe A.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się że klamra pasa samochodowego (k) jest poniżej dolejk prowadnicy pasa w foteliku (m).

8. POPRAWNA INSTALACJA FOTELIKA W SAMOCHODZIE



Aby zapewnić dziecku bezpieczeństwo, sprawdź, czy:

Fotelik samochodowy jest zamontowany tyłem do kierunku jazdy samochód (stopy dziecka skierowane w stronę oparcia fotela w pojeździe).

Fotelik samochodowy jest zamocowany na przednim fotelu i poduszka czołowa jest dezaktywowana lub pojazd nie posiada poduszki powietrznej.

Pas biodrowy (l) przebiega przez dwie prowadnice pasa (m) po obu stronach fotelika samochodowego dla niemowląt.

Pas piersiowy (n) przebiega przez prowadnicę pasa (o) na oparciu fotelika samochodowego dla niemowląt.

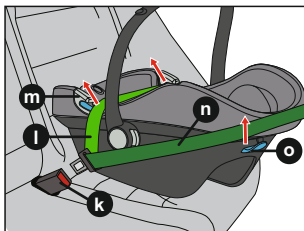
Klamra pasa w pojeździe (k) nie dotyka prowadnicy pasa (m.).

Pas samochodowy jest napięty i nie jest skręcony.

Uchwyt do przenoszenia jest w pozycji A.

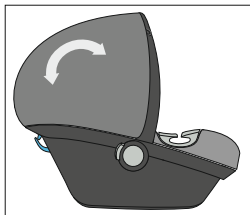
Notatka! Fotelik samochodowy dla niemowląt może być używany tylko na siedzeniu w pojeździe przodem do kierunku jazdy który został wyposażony w trzypunktowy pas bezpieczeństwa i posiada homologację zgodnie z ECE R16.

9. DEMONTAŻ FOTELIKA Z SAMOCHODU



Wysuń pas naramienny z prowadnicy (o).

Odepnij klamrę pasa samochodowego w pojeździe (k) i wysuń pas biodrowy (l) z prowadnicy (m).



Rozłóż budkę przeciwsłoneczną.

Zapnij mocowania budki na uchwycie do przenoszenia.

UWAGA: Na uchwycie do przenoszenia są 2 zaczepy za, które należy zapiąć uchwyty budki.

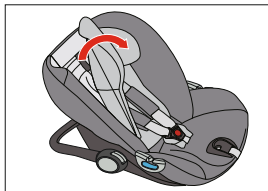
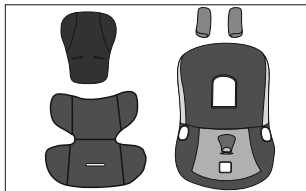
W celu zdemontowania budki przeciwsłonecznej postępuj w odwrotnej kolejności.

UWAGA!

Wszystkie ważne części fotelika samochodowego powinny być sprawdzone regularnie pod kątem uszkodzeń. Przed rozpoczęciem użytkowania fotelika wszystkie mechanizmy powinny działać poprawnie.

Nigdy nie używaj fotelika, który brał udział w kolizji / wypadku. Wypadek może spowodować uszkodzenia które nie są widoczne gołym okiem. Po wystawieniu fotelika na działanie ogromnych sił (np. po kolizji, wypadku) konieczny jest kontakt z producentem.

11. DEMONTAŻ TAPICERKI



Tapicerka składa się z 6 części.

Odepnij klamrę pasa.

Zdejmij ochraniacze pasów.

Przeciągaj pokrowiec zagłówka przez krawędź zagłówka.

Wyciągnij pasy naramienne z klamrami przez otwory w pokrowcu zagłówka.

Zdejmij pokrowiec zagłówka tak żeby nie uszkodzić pianki.

Wyciągnij klamrę pasa z osłony podnóżka.

Zdemontuj tapicerkę z siedziska.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać fotelika samochodowego bez oryginalnej tapicerki. W celu zamontowania tapicerki postępuj w odwrotnej kolejności.

UWAGA: Jeśli pojazd jest wystawiony na działanie silnego światła słonecznego przez dłuższy czas, fotelik samochodowy dla niemowląt należy wyjąć z pojazdu lub przykryć.

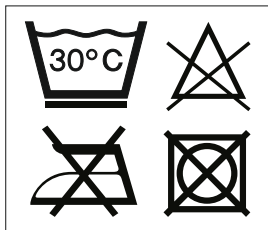
Co roku sprawdzaj wszystkie plastikowe części pod kątem uszkodzeń lub zmiany kształtu.

Jeśli zauważysz zmianę w foteliku samochodowym dla niemowląt, skonsultuj się ze sprzedawcą lub producentem, ponieważ jakiegokolwiek zmiany mogą wpłynąć na bezpieczeństwo fotelika.

Blaknięcie tkanin nie stanowi żadnego zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Trzymaj plastikowe opakowanie z dala od dziecka, niebezpieczeństwo uduszenia!

12. KONSERWACJA FOTELIKA



CZYSZCZENIE

1. Tapicerkę fotelika można zdemonstować do prania.

W przypadku uszkodzenia tapicerki i wymiany jej na nową, należy używać wyłącznie

oryginalnych elementów dostarczonych przez producenta.

- Zdemonstowane wkładki należy czyścić miękką szczoteczką i delikatnym detergentem w temperaturze poniżej 30 C.
- W przypadku temperatur powyżej 30 C można uszkodzić tapicerkę.
- Nigdy nie susz tapicerki w suszarce bębnowej ani jej nie wyciskaj. Nie używaj wybielacza.

2. Elementy plastikowe należy czyścić za pomocą delikatnych detergentów. Nie używaj silnych środków chemicznych lub wybielacza.

3. Pasy mogą być myte ciepłą wodą. Podczas czyszczenia nie wolno demontować sprzączki lub klamer z pasów. Staraj się nie zamoczyć pasów.

PRZECHOWYWANE

Przechowuj fotelik w suchym i czystym miejscu.

Nie narażaj fotelika na działanie promieni słonecznych.

Baby Design Group Sp. z o.o. Sp. k

Ul. Warszawska 8
42 – 262 Poczesna
POLAND

Tel. +48 (34) 360 46 64, +48 (34) 360 46 53

Tel. serwis +48 (34) 364 36 41

E- mail: biuro@babydesign.eu,

E- mail serwis: serwis@babydesign.eu

www.espiro.pl